

Les renseignements contenus dans cette fiche sont à titre informatif. Ils ne remplacent pas une formation appropriée à l'administration du test et doivent être utilisés comme aide-mémoire uniquement.

## Information pratique

<b>Durée</b>	environ 5 minutes
<b>Administré au</b>	patient
<b>Administré par</b>	professionnel de la santé et des services sociaux habilité
<b>Interprété par</b>	professionnel de la santé et des services sociaux habilité
<b>Langues</b>	français, anglais
<b>Domaines ciblés</b>	mémoire immédiate et rappel
<b>Normes et validation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 listes validées en français pour le repérage de la maladie d'Alzheimer (MA)<sup>1-3</sup></li> <li>• aucune norme québécoise disponible</li> <li>• 1 liste disponible en anglais, mais non validée auprès d'une population anglophone</li> </ul>

## Population visée et objectifs

- ▶ Utile pour apprécier rapidement les capacités mnésiques d'un patient chez qui on suspecte un trouble neurocognitif (TNC)\* léger ou majeur comme la MA
- ▶ Population francophone

## Les cinq mots de Dubois

- ▶ Français<sup>\*\*</sup>: musée, limonade, sauterelle, passoire, camion
- ▶ Anglais : *museum, lemonade, grasshopper, sieve, truck*

## Avantages

- ▶ simple, rapide et facile à utiliser
- ▶ permet de repérer rapidement une atteinte mnésique
- ▶ permet de différencier les troubles de l'encodage et de la récupération de l'information en mémoire

## Limites

- ▶ n'explore que la mémoire
- ▶ plusieurs systèmes de cotation disponibles
- ▶ **ne permet pas d'établir un diagnostic**
- ▶ **nécessite toujours une appréciation plus approfondie des fonctions cognitives**
- ▶ non validé en anglais
- ▶ manque d'évaluation en première ligne et pour les TNC légers

## Étapes de l'administration de l'épreuve des cinq mots de Dubois

<b>Première étape :</b> Présentation de la liste des cinq mots	Apprentissage avec indiçage de la catégorie
<b>Deuxième étape :</b> Contrôle de l'encodage	Permet de s'assurer que l'information (les cinq mots) a bien été mémorisée par le patient, par un rappel immédiat (libre et/ou indicé)
<b>Troisième étape :</b> Épreuve interférente (p. ex. : test de l'horloge)	Permet de détourner l'attention du patient pendant quelques minutes
<b>Quatrième étape :</b> Étude de la mémoire	Permet d'étudier la mémorisation par un rappel différé (libre et/ou indicé)

<sup>\*\*</sup>Deuxième liste de mots en français disponible : mimosa, chaussette, abricot, éléphant, accordéon (non conseillée pour la population québécoise).

## Interprétation des résultats et seuil diagnostique

- ▶ Plusieurs systèmes existent, mais aucun n'est universellement reconnu.
- ▶ Système de cotation proposé : **score total pondéré** qui est noté **sur 20**<sup>1</sup>
  - double les points du rappel libre;
  - **améliore la valeur diagnostique** du test et **est plus discriminant** que le score total original (noté sur 10) pour repérer les patients avec un TNC.

**Score total pondéré = score du rappel immédiat + score du rappel différé**

- ▶ Généralement, **un score total pondéré de 18 ou moins** suggère la présence d'un trouble de la mémoire pouvant être associé à un TNC comme la MA, qui doit faire l'objet d'une investigation plus approfondie.
- ▶ Lors du rappel mnésique, les **intrusions** (production de mots différents de ceux de la liste) sont rarement observées chez les patients normaux, mais plus fréquentes chez ceux ayant un TNC majeur comme la MA.

**La présence d'une intrusion est considérée comme suspecte<sup>3</sup>.**

### Qualités métrologiques de l'épreuve des cinq mots du Dubois selon le score total pondéré pour le repérage de la MA et des autres TNC dans la population générale<sup>1</sup>

Sensibilité (IC à 95 %)	Spécificité (IC à 95 %)	VPP (IC à 95 %)	VPN (IC à 95 %)
83,6	84,9	9,1	99,7

Caractéristiques de la population étudiée (n = 4116) : francophone à 95,8 %, prédominance de femmes (59,5 %), âge moyen et écart-type de 73,8 ± 5,4 ans.

Les valeurs présentées ont été obtenues avec un seuil diagnostique ≤ 18.

## Notoriété de l'outil de repérage

L'épreuve des cinq mots de Dubois est fréquemment utilisée en France en pratique médicale courante et dans un contexte de soins de première ligne. Elle fait partie des outils recommandés par la Haute Autorité de Santé (HAS) (France) pour une appréciation rapide des troubles de la mémoire effectuée par les médecins généralistes, les spécialistes ou toute autre personne intervenant auprès des patients atteints de la MA ou d'un autre TNC majeur ou léger. Au Québec, les intervenants de certains services de deuxième et de troisième lignes utilisent cet outil de repérage selon le contexte clinique. L'outil est peu connu actuellement et il est destiné aux professionnels de la santé et des services sociaux travaillant en première ligne.

## Consignes d'administration de l'épreuve des cinq mots de Dubois à l'intention du professionnel

### Étape 1 : Présentation de la liste

- ▶ Montrer la liste des cinq mots au patient et dire :
  - « **Lisez cette liste de mots (musée, limonade, sauterelle, passoire, camion) à voix haute et essayez de les retenir, car je vous les redemanderai tout à l'heure.** »
- ▶ Continuer à montrer la liste au patient et dire, dans un ordre aléatoire :
  - « **Pouvez-vous me dire, tout en regardant la feuille, quel est le nom de : la boisson – l'ustensile de cuisine – le véhicule – le bâtiment – l'insecte?** »
- ▶ Retourner immédiatement la feuille.

**Attention :** Ne montrer la feuille qu'après avoir donné les consignes afin de contrôler le temps d'exposition.

### Étape 2 : Contrôle de l'encodage par le rappel immédiat

Demander au patient : « **Pouvez-vous me dire les mots que vous venez de lire ?** »

- allouer 2 points par mot rappelé spontanément, sans erreur, aide ou indice (score du rappel libre);
  - si le score total = **10**, l'enregistrement des mots a été adéquat;
  - passer aux étapes 3 et 4.
- ▶ En cas de difficulté et uniquement pour les mots qu'il n'a pu se rappeler, demander au patient :
- « **Quel était le nom de... (en fournissant l'indice correspondant, p. ex. : la boisson) ?** »
- allouer 1 point par mot rappelé avec indiçage (rappel indicé);
  - additionner le score du rappel libre et celui du rappel indicé pour obtenir le **score du rappel immédiat** (ou d'apprentissage);
  - passer aux étapes 3 et 4.

**Remarque :** Cette étape permet de s'assurer que le patient a bien enregistré tous les mots avant d'étudier la mémorisation proprement dite.

### Étape 3 : Épreuve attentionnelle interférente

- ▶ Poursuivre la consultation médicale en donnant une autre tâche au patient afin de détourner son attention pendant au moins cinq minutes. À titre d'exemple, vous pouvez demander au patient :
- de faire le test de l'horloge;
  - d'énumérer les mois de l'année à l'envers;
  - de compter de 20 à 0 par intervalles de 2 ou toute autre activité de calcul mental.

### Étape 4 : Étude de la mémorisation par le rappel différé

- ▶ Après l'épreuve attentionnelle interférente, demander au patient :
- « **Pouvez-vous me dire les cinq mots que vous avez lus tout à l'heure ?** »
- allouer 2 points par mot rappelé spontanément, sans erreur et sans aide ni indice (rappel libre).
- ▶ En cas de difficulté et uniquement pour les mots oubliés, demander :
- « **Quel était le nom de...(en fournissant l'indice correspondant, p. ex. : la boisson)?** »
- allouer 1 point par mot rappelé avec indiçage (rappel indicé);
  - allouer 0 point pour les mots non rappelés avec indiçage;
  - noter les intrusions;
  - additionner le score du rappel libre et celui du rappel indicé pour obtenir le score total : **score du rappel différé** (ou de la mémoire).

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_ Évaluateur : \_\_\_\_\_

**Score total pondéré de l'épreuve des cinq mots de Dubois****► Indiquer le score des bonnes réponses rappelées spontanément et par indiçage :**

- rappel libre sans erreur : 2 points par mot
- rappel indicé : 1 point par mot
- rappel indicé échoué : 0 point par mot

**► Noter les intrusions.**

Mot (indice)	Rappel immédiat	Rappel différé	Intrusions
Limonade (boisson)			
Passoire (ustensile de cuisine)			
Camion (véhicule)			
Musée (bâtiment)			
Sauterelle (insecte)			
	<b>Score :</b> /10	<b>Score :</b> /10	
<b>Score total pondéré</b> (somme des scores du rappel immédiat + rappel différé) :			/20

**Seuil diagnostique :** 19-20 : déclin cognitif peu probable

≤ 18 : possibilité de déclin cognitif (une évaluation supplémentaire est nécessaire)

**Attention :** La présence d'un mot non restitué en rappel indicé ou d'une intrusion est considérée comme suspecte et le patient doit faire l'objet d'une investigation plus approfondie.

## Liste des mots

**Musée**

**Limonade**

**Sauterelle**

**Passoire**

**Camion**

## Recommandations de l'INESSS pour la pratique

- ▶ L'utilisation de l'épreuve des cinq mots de Dubois est conseillée pour la population francophone.
- ▶ Il est conseillé de respecter les consignes d'administration et de cotation du test.
- ▶ Il est conseillé de faire passer l'épreuve des cinq mots de Dubois dans un environnement calme, sans bruit et sans distraction, et de s'assurer que l'audition, la vision et la motricité du patient sont optimales.
- ▶ Si une déficience auditive ou visuelle est détectée chez le patient lors de l'administration de l'outil, elle devrait, si possible, être compensée par l'utilisation de la prothèse auditive appropriée, d'un amplificateur personnel ou de verres correcteurs.
- ▶ Avant d'utiliser les outils de repérage psychométriques, il importe de s'assurer que le patient a une stabilité suffisante sur les plans médical et pharmacologique. Il est conseillé de discuter avec le pharmacien qui détient généralement le dossier pharmacologique complet du patient contenant tous les renseignements liés à ses médicaments.
- ▶ L'épreuve des cinq mots de Dubois ne devrait pas être utilisée de façon isolée pour établir un diagnostic précis de la MA ou d'un autre TNC.
- ▶ Le professionnel qui veut rendre compte des résultats de cet outil ne devrait pas se limiter à rapporter des cotes brutes sans autres mises en contexte cliniques.
- ▶ Selon les résultats obtenus, le profil du patient et le degré de suspicion du professionnel, le patient devrait être revu en première ligne pour un repérage plus détaillé à l'aide d'outils de repérage psychométriques plus complets tels que les échelles MMSE, MoCA ou 3MS ou il devrait être orienté vers des services spécialisés, selon le cas.
- ▶ Si, après une première évaluation, et en dépit de la plainte mnésique, les résultats aux outils de repérage psychométriques ainsi que la réalisation des activités de la vie quotidienne et domestique sont normaux et que le contexte clinique est sans particularité (absence de troubles de l'humeur et du comportement), une deuxième évaluation devrait être proposée au patient dans le cadre d'un suivi, dans un délai de 6 à 12 mois selon le contexte ou avant s'il y a un besoin particulier.

## Mise en garde

L'administration répétitive de l'épreuve des cinq mots de Dubois peut engendrer un effet d'apprentissage et nuire à l'interprétation des résultats, en particulier chez les patients ayant un niveau élevé de fonctionnement antérieur ou présentant des TNC légers.

## Acronymes, sigles et définitions

### Acronymes et sigles

**3MS** : échelle de statut mental modifiée (ou *Modified Mini-Mental State Examination* dans la version anglaise);

**HAS** : Haute Autorité de Santé;

**IC** : intervalles de confiance;

**MA** : maladie d'Alzheimer;

**MMSE** : échelle de statut mental (ou *Mini-Mental State Examination* dans la version anglaise);

**MoCA** : échelle *Montreal Cognitive Assessment*;

**TNC** : trouble neurocognitif;

**VPN** : valeur prédictive négative;

**VPP** : valeur prédictive positive.

### \*Définitions

**Données normatives** : données obtenues pour un individu et interprétées par comparaison avec les données observées sur un ensemble d'autres individus constituant un groupe de référence (étalonnage normatif).

**Trouble neurocognitif** : voir la nouvelle nomenclature proposée par la cinquième édition du *Manuel diagnostique et statistique des troubles mentaux* (DSM-5), 2013<sup>4</sup>. Les sous-types de TNC légers ou majeurs inclus dans le cadre de ce projet sont le TNC dû à la MA, le TNC mixte, le TNC vasculaire, le TNC dû à la maladie de Parkinson, le TNC avec corps de Lewy et le TNC frontotemporal.

**Validation** : évaluation servant à déterminer si un outil permet d'atteindre le but (p. ex. repérer un TNC) pour lequel il a été conçu, élaboré ou créé.

## Références

1. Cowppli-Bony P, Fabrigoule C, Letenneur L, Ritchie K, Alperovitch A, Dartigues J, Dubois B. Le test des 5 mots : validité dans la détection de la maladie d'Alzheimer dans la population générale. *Rev Neurol (Paris)* 2005;161 (12 Pt 1):1205-12.
2. Dubois B, Touchon J, Portet F, Ousset PJ, Vellas B, Michel B. "Les 5 mots", épreuve simple et sensible pour le diagnostic de la maladie d'Alzheimer. *Presse Med* 2002;31(36):1696-9.
3. Croisile B, Astier J-L, Beaumont C, Mollion H. Le Test des cinq mots dans les formes légères de maladie d'Alzheimer : comparaison du score total, du Score Total Pondéré, du Score d'apprentissage et du Score de mémoire dans trois classes d'âge (60 ans, 70 ans, 80 ans). *Rev Neurol (Paris)* 2010;166(8-9):711-20.
4. American Psychiatric Association (APA). *Highlights of changes from DSM-IV-TR to DSM-5*. Arlington, VA : APA; 2013.